

TERRITOIRE DU RUANDA-URUNDI

Astrida

le 10 octobre 1960
de

RUANDA-URUNDI GEBIED

SERVICE DE L'ENSEIGNEMENT
HOME PROTESTANT D'ASTRIDA.-

ASTRIDA



1690

(*) N° H/8/38/cl. 8 c.

Réf. n° :

Annexe

Bijlage

Objet

Voorwerp

06873 / Eus. 2
13/10/60 -

Monsieur l'Administrateur de Territoire
de et à

A S T R I D A.-

Attestation de
revenu familial-
élève KANAMUGIRE E.-

Monsieur l'Administrateur,

J'ai l'honneur de vous prier de bien
vouloir me faire parvenir une attestation de revenu familial
pour l'élève KANAMUGIRE Ezéchias fils de Bukorikori colline
Gasaka, chefferie de Bufundu, il paraît que leur maison a été
incendiée récemment.

Je vous prie d'agréer, Monsieur l'Administra-
teur, l'assurance de ma considération très distinguée.

Le Directeur du Hôme Protestant,
K.B.KITLEY,

Fait
Répondre
Rev. Fr. Préfet
copie à
envoyer
à M. Kitley

K.B. Kitley

5405/Ens.2.

Révérènd Frère Prèfet
du Groupe Scelaire
A S T R I D A.-
=====

Révérènd Frère Prèfet,

J'ai l'honneur de porter à votre
cnaissance que les revenus annuels en argent frais
du nommé BUKORIKORI Samsen, père de l'élève KAMUGERA
Ezechièl, peuvent être estimés à 3.000 frs.-

Veuillez agréer, Révérènd Frère Prèfet,
l'assurance de ma considération très distinguée.-

Pour l'Administrateur de Territoire,
Le Secrétaire de Territoire
E. LENOIR



-.NZ.I.-
RESIDENCE DU RUANDA.
TERRITOIRE D'ASTRIDA.

Astrida, le 23 sept.1960

N° 5328 /Ens.2.

IMPAMVU:
Ibyo atunze.-

Bukorikori Samsen

K'Umutwale w'umusozi **GIKONGORO Bufundu**

Ndakumenyesha ko ukimara kubona uru
rwandiko, uherako wuzuza uru rupapuro kuburyo butunganye kandi
ukarugarura vuba.

Rwerekeye ibyo **Bukorikori Samsen**.....
ufite umwana witwa **Kasamagere Ezechiel**.....
wiga amashuri **Groupe Scolaire Astrida**.....
atunze :

1. Ahembwa amafanga angehe mukwezi ? - 9989
2. Atunze inka zingahe, zivamo amafanga angahe ? -
3. Atunze ihene zingahe, zivamo amafanga angahe ? -
4. Atunze intama zingahe, zivamo amafanga angahe ? 100
5. Atunze ingurube zingahe, zavamo amafanga angahe ? -
6. Inkoko azibonaho amafanga angahe ?
7. Haribindi atunze ? Byabyara amafanga angahe ? -
8. Afite ishyamba linganiki ? Ryabyara amafanga angahe ? -
9. Afite kahawa zingahe zivamo amafanga angahe kumwero ? -
10. Niba ari umucuruzi abona amafanga angahe y'inyungu mu
kwezi (Ufite cabaret n'ibindi nawe n'umucuruzi).
11. Hali ubundi buryo bumuzanira amafanga ? N'ubuho ? Ni
angahe ? -

Ubigenzure neza kandi unshubize kandi
kuburyo bukwiye kugirango abategere iryo shuri bamenye uburyo
bazakamafanga neza ntawe barenganiye. Igisubizo cyawe kigomba
gukurikira ukuli kigatungana.-

Pour L'Administrateur de Territoire,

Le Secrétaire de Territoire,
E. LENOIR

Argant fani
Cheride me
Zoo
ST
Baumestre
le 4/10/1960

- . N Z . I . -
RESIDENCE DU RUANDA.
TERRITOIRE D'ASTRIDA.

Astrida, le 1 septembre 1960

N° 487I / Ens. 2.

IMPAMVU:
Ibyo atunze.-

K'Umutwale w'umusozi Gikongoro Bufundu

Bukorikori Samusoni

Ndakumenyesha ko ukimara kubona uru
rwandiko, uherako wuzuza uru rupapuro kuburyo butunganye kandi
ukarugarura vuba.

Rwerekeye ibyo **BUKORIKORI Samusoni**
ufite umwana witwa **KANAMUGIRE Ezekias**
wiga amashuri **Groupe Scolaire ASTRIDA**
atunze :

1. Ahembwa amafanga angehe mukwezi ?
2. Atunze inka zingahe, zivamo amafanga angahe ?
3. Atunze ihene zingahe, zivamo amafanga angahe ?
4. Atunze intama zingahe, zivamo amafanga angahe ?
5. Atunze ingurube zingahe, zavamo amafanga angahe ?
6. Inkoko azibonaho amafanga angahe ?
7. Haribindi atunze ? Byabyara amafanga angahe ?
8. Afite ishyamba linganiki ? Ryabyara amafanga angahe ?
9. Afite kahawa zingahe zivamo amafanga angahe kumwero ?
10. Niba ari umucuruzi abona amafanga angahe y'inyungu mu
kwezi (Ufite cabaret n'ibindi nawe n'umucuruzi).
11. Hali ubundi buryo bumuzanira amafanga ? N'ubuho ? Ni
angahe ?

Ubigenzure neza kandi unshubize kandi
kuburyo bukwiye kugirango abategere iryo shuri bamenye uburyo
bazakura amafanga neza ntawe barenganiye. Igisubizo cyawe kigomba
gukurikira ukuli kigatungana.-

Pour L'Administrateur de Territoire,
Le Secrétaire de Territoire,
J. RULMONT; -

-.NZ.I.-
RESIDENCE DU RUANDA.
TERRITOIRE D'ASTRIDA.

Astrida, le

N° 4871/Ens.2.

IMPAMVU:
Ibyo atunze.-

K'Umutwale w'umusozi

Gikongoro

Ndakumenyesha ko ukimara kubona uru
rwandiko, uherako wuzuza uru rupapuro kuburyo butunganye kandi
ukaragarura vuba.

ufite umwana witwa *Kanamugira Ezekias*.....
wiga amashuri *Groupe Scolaire de Lida*.....
atunze :

1. Ahembwa amafanga angehe mukwezi ?
2. Atunze inka zingahe, zivamo amafanga angahe ?
3. Atunze ihene zingahe, zivamo amafanga angahe ?
4. Atunze intama zingahe, zivamo amafanga angahe ?
5. Atunze ingurube zingahe, zavamo amafanga angahe ?
6. Inkoko azibonaho amafanga angahe ?
7. Haribindi atunze ? Byabyara amafanga angahe ?
8. Afite ishyamba linganiki ? Ryabyara amafanga angahe ?
9. Afite kahawa zingahe zivamo amafanga angahe kumwero ?
10. Niba ari umucuruzi abona amafanga angahe y'inyungu mu
kwezi (Ufite cabaret n'ibindi nawe n'umucuruzi).
11. Hali ubundi buryo bumuzanira amafanga ? N'ubuho ? Ni
angahe ?

Ubigenzure neza kandi unshyire kandi
kuburyo bukwiye kugirango abategere iryo shuri bamenye uburyo
baza amafanga neza ntabwo barenganiye. Igisubizo cyawe kigomba
gukurikira ukuli kigatungana.-

L'Administrateur de Territoire,

A T T E S T A T I O N D E R E V E N U S . -

Je soussigné
déclare qu'après enquête, les revenus des parents (ou du tuteur
de l'élève KANAMUGIRE Ezechaz... peuvent être estimés
comme indiqué ci-dessous.

I. AGENTS AUXILIAIRES.

Nom :
Prénoms :
Profession Service
Traitement
Indemnités familiales et autres
Autres revenus
.....

II. CHEFS ET SOUS-CHEFS

Nom :
Prénom
Profession : S/chefferie:
Chefferie :
Traitement
Allocation diverses :
Autres revenus :

III. CULTIVATEURS, LEVEURS ET DIVERS.

Nom : BUKORIKORI
Prénom : SAMUSONI
Colline : SASAKA S/chefferie : Sasaka
Chefferie : Bufundu
Profession : Cultivateur
Estimation du revenu annuel : 1 vache 1 poule 2 chèvres
.....

L'Administrateur du Territoire,

Objet.

Attestation de Revenus.

Kigeme. le 27 août 1960.

Monsieur l'Administrateur,

J'ai l'honneur de vous envoyer cet écolier qui ira à l'école à la Groupe Scolaire d' Astrida au mois de Septembre .

J'envoie aussi, une formule d' attestation de Revenus, et je vous prie de vouloir bien la remplir, et la renvoyer au porteur, pour qu'il peut la présenter à la Direction de l'Ecole, au commencement de la trimestre.

En vous remerciant d'avance, Monsieur l'Administrateur, veuillez agréer l'assurance de mes considérations distinguées.



R.F. Pye-Smith.

Directrice des Ecoles de la C.M.S.
KIGEME.

A Monsieur l'Administrateur
Territorial,
de et à
A S T R I D A.